

Genre du véhicule Camion ou tracteur à sellette (châssis)		Marque de fabrique MERCEDES - BENZ		Type 1 6 2 5		Fiche d'homologation N° CH 3932 36	
Constructeur Identification		DAIMLER - BENZ AKTIENGESSELLSCHAFT, D-7000 Stuttgart-Untertürkheim "1625" sur la plaquette du constructeur (en complément S = tracteur à sellette / K = basculant) "617 ... " code au No du châssis (L = suspension à air)					
Plaquette constructeur N° du châssis		à droite, dans l'entrée à droite, latéralement sur le longeron, au-dessus de l'essieu avant					
Identification du moteur		" OM 422 . " à gauche, à l'arrière latéralement sur le bloc (plaquette)					
Importateur principal		MERCEDES - BENZ (SCHWEIZ) AG., 8952 Schlieren					
Véhicule homologué		617 035 14 716 026					
Châssis				Moteur			
Nombre d'essieux		2		Nombre de roues		6	
Direction		mécanique avec assistance hydraulique		Marque		MERCEDES	
Transmission		*)		Construction		V	
Nombre de vitesses		*)		Carburant		D	
Frein de service		air comprimé, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière		Refroidissement		eau	
Frein auxiliaire		(à ressorts, progressif, sur les roues AR; pression de service + libération de secours par soupape de garde 4 circuits; desserrage mécanique par vis aux cylindres)		Alésage		128	
Frein d'arrêt		sur échappement, non progressif		Cylindrée		14611	
Ralentisseur		manomètre double + lampe-témoin		Puissance en kW CV		184 DIN	
Contrôle 2 circuits				Brut à l'arrêt		*) dB/A à V/min	
				Silencieux		1 = avec double manteau 1010x290 mm **	
				Mesure des gaz		ECE-24	
				Déparasitage		-	
Carrosserie §)				Poids			
Nombre de portes		2		avant		3665	
Ceintures sécurité		-		arrière		2020	
Cale		-		total		5685 §)	
Antivol		-		Poids à vide		3665	
Nombre de places		1 2-6 av 2-3 centre ar		Charge utile		-	
Dimensions §)		intérieur extérieur		Poids total		6500	
Longueur		8050		Garantie fabr.		10.00 R 20	
Largeur		2500 / 2300		Dimens. pneus		16 / 8,0	
Hauteur		2800		Ply/bars		6000	
Porte à faux		lat. av ar		Charge pour V max		105	
		1360				105	
		1890					
Distance volant - vers l'avant du véhicule-							

§)

Equipement	HCR	(E)	
Feux de route	HCR	(E)	
Feux de croisement	A	(E)	dans HCR
Feux de position	R-S1	(E)	
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop			
Clignoteurs	av	1	(E) 5 (E) ar 2a (E)
Catadioptres	av		I (E) ar I (E)
Feux de gabarit	av	A	(E) ar
Feux complémentaires			
Eclairage plaque			1/ à gauche, combiné
Essuie-glace			2/ balais avec/sans lave-glace
Avertisseurs			BELLA et 20005
			ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Camion ou tracteur à sелlette		
Marque et type	MERCEDES - BENZ		1625
Homologation			
N°	CH	3932 36	
Carrosserie			
Places	total	2 - 6	avant 2 - 3
Poids à vide	sel. bulletin passage	Carburant	D
Charge utile	sel. carrosserie	CV-impôt	74,41
Poids total	16000	Cylindrée	14611

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Ces indications se trouvent sur la fiche des émissions.
- **) Insonorisation : compartiment du moteur insonorisé; écrans d'absorption dans les passages des roues avant.
- ***) Empattements : 3200 mm / 3600 mm / 3900 mm / 4500 mm / 4800 mm / 5200 mm.
L'importateur peut modifier l'empattement avec l'autorisation du constructeur, de 3200 à 5200 mm de 100 en 100 mm.
- +) Variantes de pneus : 11 R 22.5 AV 6000 (7,75) AR 10800 (8,0) V-max. 105 km/h
12 R 22.5 6500 (8,00) 11500 (8,0) 105 km/h
12/80 R 20 16 PR 6500 (7,75) 11600 (7,75) 105 km/h
12/80 R 22.5 16 PR 6000 (7,75) 10900 (7,75) 105 km/h
- §) Les dimensions, le braquage, les poids, le nombre de places, la cale et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation;
les feux de gabarit à l'avant sur le toit de la cabine doivent être débranchés.

Inscription dans le permis de circulation: (pour largeur supérieure à 2300 mm)

122 - autorisé seulement sur les routes ouvertes aux véhicules d'une largeur de 2m50; le disque indiquant la largeur est obligatoire.

Remplace FH CH 3932 36 du 5.1.81
Identification

Lieu et date de l'homologation Schlieren, 05.01.81

28.2.83-MI

Service fédéral d'homologation

Camion ou tracteur
à sellette
(châssis)

MERCEDES - BENZ

1 6 2 5

CH 3932 36

Fiche complémentaire

I

Complément du 24.06.82 à Berne - PR/Ni

Conforme aux prescriptions du bruit au 01.10.82:

Identification du moteur : "OM 422 . CH" (type = "OM 422 III CH")

Puissance du moteur : variante: 206 kW-DIN à 2300 t/min.

Transmission / vitesses : voir la fiche des émissions

Sortie de l'échappement sur la gauche 45° ou vers le haut ab) ac)

Silencieux : 1 pot, 1000 x ϕ 320 mm (avec double manteau)

Insonorisation : - écrans d'absorption de chaque côté dans les passages des roues à l'avant;
- tôle d'absorption sous le moteur, remontant de chaque côté;
- le dessous de la cabine est insonorisé;
- ventilateur-Visco à 8 pales, ϕ 650 mm.

Mesure du bruit : vhc. en marche : voir la fiche des émissions
à l'arrêt : 74,5 dB/A à 1725 t/min. pour ab) ac)

Mesure des gaz : fumée : BOSCH-noircissement
Bacharach : 3,0

Complément du 10.11.82 à Berne - Ni

Conforme aux prescriptions du bruit au 01.10.82:

Identification du moteur : "OM 422 ." (type = "OM 422 III")

Transmission / vitesses : voir la fiche des émissions

Sortie de l'échappement vers le haut ac)

Silencieux : 1 pot, 1010 x \emptyset 290 mm (avec double manteau)

Insonorisation : - compartiment du moteur insonorisé;
- écrans d'absorption de chaque côté dans les passages des roues à l'avant;
- ventilateur Visco à 8 pales, \emptyset 570 mm.

Mesure du bruit : vhc. en marche : voir la fiche des émissions
à l'arrêt : 77,0 dB/A à 1725 t/min. pour ac)

Mesure des gaz : ECE 24 : voir la fiche des émissions
Bacharach : 2,5

Camion ou tracteur
à sellette
(châssis)

MERCEDES - BENZ

1 6 2 5

CH 3932 36

Fiche complémentaire

II

Sortie de l'échappement sur la gauche 45° avec pot complémentaire ab) ag)

Silencieux : 1 pot, 1010 x Ø 290 mm (pot complémentaire 350 x Ø 150 mm)

Sortie de l'échappement sur la gauche 45° ab) adl)

Variante de silencieux I : 2 pots, 1060 x Ø 250 mm (avec double manteau)

Insonorisation : - le dessous de la cabine est insonorisé;
- écrans d'absorption de chaque côté dans les passages des roues à l'avant;
- tôle d'absorption sous le moteur et la boîte de vitesses, remontant de chaque côté;
- ventilateur Visco à 8 pales, Ø 570 mm.

Mesure du bruit : vhc. en marche : voir la fiche des émissions
à l'arrêt : 73,0 dB/A à 1725 t/min. pour ab) ag)
74,0 dB/A à 1725 t/min. pour ab) adl)

Mesure des gaz : ECE 24 : voir la fiche des émissions
Bacharach : 2,5

./.

Complément du 01.07.83 à Berne - LU/PR/Ad

Variante de transmission : livrable sur demande avec boîte automatique
(voir la fiche des émissions II)

Silencieux : 1 pot = 1010 x ϕ 290 mm (avec double manteau)

Insonorisation : - le dessous de la cabine est insonorisé;
- écrans d'absorption de chaque côté dans les passages des roues avant;
- tôle d'absorption sous le moteur et la boîte de vitesses, remontant de chaque côté;
- ventilateur Visco, à 8 pales, ϕ 570 mm.

Mesure du bruit : avec le vhc. en marche : voir la fiche des émissions II.
à l'arrêt : 75,0 dB/A à 1725 t/min.

Mesure de la fumée : inchangée.

Camion ou
tracteur à sellette

MERCEDES - BENZ

divers

CH 3932 ³⁶..

Fiche synoptique I

(Sera jointe à la fiche correspondante)

Complément du 01.06.83 à Berne - Gau/jak

Le dispositif de freinage des types de véhicules homologués sous les Nos suivants, peuvent sur demande être équipés d'un système d'antiblocage "ABS", composé d'éléments "WABCO" ou "BOSCH".

CH 3932 30	CH 3932 31	CH 3932 32	CH 3932 36	CH 3932 37	CH 3932 38	CH 3932 39
CH 3932 40	CH 3932 41	CH 3932 42	CH 3932 43	CH 3932 71	CH 3932 72	CH 3932 73
CH 3932 74	CH 3932 75	CH 3932 76	CH 3932 77	CH 3932 78	CH 3932 79	CH 3932 80
CH 3932 81						

Berne/Frutige, 17/18.05.83 - Gau